

*А.Б. Шлуинский*

*(ИЯз РАН)*

## **«ЗАВИСИМЫЕ» ПОКАЗАТЕЛИ СОГЛАСОВАНИЯ ГЛАГОЛА У ОДУШЕВЛЕННОГО ИМЕННОГО КЛАССА В ЯЗЫКЕ АКЕБУ<sup>1</sup>**

### **1. Введение**

В статье рассматривается нетривиальная особенность глагольного согласования по именному классу в языке акебу, состоящая в том, что одушевленному именному классу соответствуют две различных серии показателей, выбор между которыми определяется морфосинтаксическим контекстом.

Язык акебу относится к группе кебу-анимере левобережной ветви семьи ква. Он распространен в префектурах Акебу и Вава в Республике Того (Западная Африка). Акебу имеет около пятидесяти тысяч носителей, при этом речь идет, по-видимому, о нескольких разных, хотя и близких, диалектах. Язык практически не описан, имеются краткое грамматическое описание [Wolf 1907], некоторые сведения в [Heine 1968], описание системы именных классов в [Storch, Koffi 2000], [Amoua 2011; Макеева, Шлуинский 2015], предварительное описание глагольной системы [Макеева, Шлуинский 2013] и фонологии [Макеева 2013], описание элементов морфосинтаксиса в [Adjeoda 2008]. Используемые в нашей работе материалы были получены в ходе полевой работы в деревнях Джон и Котора в октябре 2012 г. (Н.В. Макеева, А.Б. Шлуинский) и в октябре 2013 г. (П.А. Коваль, Н.А. Муравьев, А.Б. Шлуинский).

В языке акебу представлена система из семи именных классов, которые мы мнемонически называем по форме соответствующих им самостоятельных местоимений: ƷU, BƏ, DƏ, WU, YƏ, GƏ, GBƏ. Принадлежность существительного к именному клас-

---

<sup>1</sup> Работа выполнена в рамках проектов РГНФ № 15-34-01237 и № 14-04-00488.

су определяет морфологическое оформление существительного, выбор личного местоимения, согласование числительного и, наконец, согласование глагола. В состав глагольной формы входят предикативные портманто-показатели, кумулятивно выражающие согласование по лицу и модально-видовременное значение. Классное значение чаще бывает выражено отдельно от лица отдельным показателем, но в некоторых случаях между классным и предикативным показателем происходит фузия. Так, в (1) представлена форма перфектива глагола *t̃* ‘падать’; в (1a) согласовательный показатель класса *ŋU* нулевой; в (1b) представлен отдельный от предикативного показатель класса *GƏ*; в (1c) показатель класса *YƏ* факультативно образует с предикативным единый фузионный показатель.

- (1) a. *fũt̃i-ỹə*                    *l̃ā-t̃*  
птица-*ŋU*                    3.PFV-падать  
‘Птица упала.’
- b.    *gũú-k̃ə*                    *k̃ə-l̃ā-t̃*  
ложка-*GƏ*                    *GƏ*-3.PFV-падать  
‘Ложка упала.’
- c.    *è-s̃i-ỹə*                    *ỹā-t̃* /                    *ỹə-l̃ā-t̃*  
*YƏ*-дерево-*YƏ*    *YƏ*.3.PFV-падать /    *YƏ*-3.PFV-падать  
‘Деревья упали.’

Для класса *ŋU*, к которому относятся почти все одушевленные существительные, хотя и не только они, данная информация о согласовании глагола недостаточна: в ряде контекстов используются не стандартные предикативные показатели глагола с начальным *l̃*, а соответствующие им другие показатели (мы их условно называем в настоящей работе «зависимыми»), в которых вместо начального *l̃*-показателя 3 лица используется *ñ*<sup>2</sup>. В (2a–c) проиллюстрированы «зависимые» показатели перфектива, отрицательного перфектива-статива и хабитуалиса.

<sup>2</sup> Мы не обсуждаем в данной работе стативную и конъюнктивную серии, в которых в 3 лице представлен не *l̃*-показатель, а показатель *ŋ*-, для которого не существует «зависимого» варианта.

- (2) a. ná-nìj̃                      j̃lì-yâ                      wé                      [nā-t̃ò  
 1SG.PFV                      человек-ŋU                      DEM                      DEP.3.PFV-строить  
 gùú-kp̃ê                                              w̃ê]  
 комната-GB̃                                              SUB  
 ‘Я видел человека, который построил дом.’
- b. ná-nìj̃                      j̃lì-yâ                      wé  
 1SG.PFV                      человек-ŋU                      DEM  
 [nàà-t̃ò                                              gùú-kp̃ê                                              w̃ê]  
 DEP.3.NEGPFV-строить                      комната-GB̃                                              SUB  
 ‘Я видел человека, который не построил дом.’
- c. ná-nìj̃                      j̃lì-yâ                      wé                      [nāá-t̃ò  
 1SG.PFV                      человек-ŋU                      DEM                      DEP.3.HAB-строить  
 ò-kùú-yâ                                              w̃ê]  
 Ỹ-комната-Ỹ                                              SUB  
 ‘Я видел человека, который строит дома.’

Для других именных классов в контекстах «зависимых» показателей класса ŋU используются те же показатели, что и в соответствующих им контекстах независимых показателей, — можно сравнить пример (3a) с «зависимым» показателем перфектива и аналогичные примеры (3b–c) с обычным показателем перфектива; особенно примечателен пример (3c), в котором происходит согласование по классу D̃, для которого у глагола, так же, как и для класса ŋU, используется нулевой показатель.

- (3) a. ná-j̃lìj̃                                              fūj̃lì-yâ                                              wé  
 1SG.PFV-видеть                                              птица-ŋU                                              DEM  
 [nā-t̃ò                                              w̃ê]  
 DEP.3.PFV-падать                                              SUB  
 ‘Я видел птицу, которая упала.’
- b. ná-j̃lìj̃                                              w̃ê-cì-kp̃ê                                              wé  
 1SG.PFV-видеть                                              GB̃-дерево-GB̃                                              DEM  
 [w̃ê-lā-t̃ò                                              w̃ê]  
 GB̃-3.PFV-падать                                              SUB  
 ‘Я видел дерево, которое упало.’

|    |                                  |              |     |
|----|----------------------------------|--------------|-----|
| c. | ná-lìj̃                          | cí kèèrì-t̃ə | wé  |
|    | 1SG.PFV-видеть                   | щенок-DƏ     | DEM |
|    | [l̃ə-p̃ə                         | wə]          |     |
|    | 3.PFV-приходить                  | SUB          |     |
|    | ‘Я видел щенка, который пришел.’ |              |     |

«Зависимые» показатели согласования глагола употребляются в следующих контекстах:

- зависимые клаузы в полипредикативных конструкциях;
- сочиненные клаузы, следующие после показателя клаузалного сочинения;
- конструкции с левым выносом именной группы с показателем фокуса;
- частно-вопросительные предложения с субъектом, выраженным вопросительным местоимением.

### 1. «Зависимые» согласовательные показатели в зависимых клаузах

Употребление «зависимых» согласовательных показателей обязательно в зависимых клаузах всех трех структурных типов — относительных, обстоятельственных и актантных.

В текстовом примере (4) показано употребление «зависимого» показателя хабитуалиса в относительном предложении. Примеры (5a–b) представляют собой своего рода минимальную пару: (5a) со стандартным показателем перфектива может иметь только интерпретацию полного предложения, тогда как (5b) с аналогичным «зависимым» показателем интерпретируется исключительно как именная группа, включающая относительное предложение.

|     |                                            |                |         |      |            |
|-----|--------------------------------------------|----------------|---------|------|------------|
| (4) | m̃ə                                        | gà-k̃ə         | f̃əỹj̃ | l̃ó  | ò-yú-p̃ə   |
|     | PREP                                       | мясо-GƏ        | хороший | POSS | ВƏ-союз-ВƏ |
|     | wé                                         | [néé-t̃j̃]     |         |      |            |
|     | DEM                                        | DEP.3.НАВ-есть |         |      |            |
|     | ‘с соусом с хорошим мясом, который он ест’ |                |         |      |            |

- (5) a.    *lì māsi-yâ*      *wé*      ***lā-pā***  
 человек-ŋU      DEM      3.PFV-приходить  
 1. ‘Этот человек пришел.’  
 2. \*‘этот человек, который пришел’
- b.        *lì māsi-yâ*      *wé*      [***nā-pā***]  
 человек-ŋU      DEM      DEP.3.PFV-приходить  
 ‘этот человек, который пришел’

Текстовый пример (6) и пример (7) показывают употребление «зависимых» показателей в обстоятельственных предложениях времени, пример (8) — в обстоятельном предложении причины.

- (6)        *rəkāsāŋ*,              [*ká*      *tīē-yâ*              *wé*  
 теперь              когда      женщина-ŋU      DEM  
***nā-lò***                              *síká-yâ*              *wâ*],  
 DEP.3.PFV-получать      деньги-ŋU      SUB  
*ŋ-póŋū*                                              *ŋ-fú*      ...  
 ŋU.3.SBJV-подниматься      ŋU.3.SBJV-покупать  
*rí rēŋ-nàŋ-t̚â*  
 мужчина-ткань-Dᐅ  
 ‘Теперь, когда эта женщина получила деньги, она купит мужскую ткань.’
- (7)        *ná-ŋlì*                      *ŋù*      [*ká*              ***nā-pā***]  
 1SG.PFV-видеть      ŋU.O      когда              DEP.3.PFV-приходить  
 ‘Я его видел, когда он пришел.’
- (8)        *má*                      *kéé-yâ*                      *lā-pàuyí*,                      [*ká*  
 1SG.POSS              друг-ŋU                      3SG.PFV-уходить              когда  
*má*                      *té*              ***nā-pā***                                      *kùtò*]  
 1SG.POSS              отец              DEP.3.PFV-приходить              из.за  
 ‘Мой друг ушел, потому что пришел мой отец.’

Наконец, примеры (9), (10) показывают употребление «зависимых» показателей в актантных зависимых клаузах, не учитывающее их семантику и стратегии оформления.

(9)      ɲ̄-yā                      nób-wù                      [mǎɲ̄      né  
 1SG.STAT-PRS    НАВ-думать    если    ɲ̄U.POSS  
 té              nǎǎ-pǎ-pǎ]  
 отец    DEP.3.НАВ-FUT-приходить  
 ‘Я думаю, придет ли его отец.’

(10)      ná-ɲ̄iɲ̄                      [kǎ      nǎ-pǎ]  
 1SG.PFV-видеть              когда    DEP.3.PFV-приходить  
 ‘Я вижу, что он пришел.’

## 2. «Зависимые» показатели в сочиненных клаузах

В акебу имеется показатель клаузного сочинения *wǎ*. За пределами 3 л. ед. ч. класса сочиненные клаузы организованы симметрично, ср. (11a) с формой 1 л., но в 3 л. класса ɲ̄U обязательно употребление «зависимых» согласовательных показателей обязательно в сочиненных клаузах, следующих за показателем сочинения, как в (11b) и (12); предложение (11c) со стандартным показателем неграмматично. (13) показывает, что такие «зависимые» показатели употребляются также и во втором конъюнкте разносубъектной сочинительной конструкции.

(11) a.      nǎ-fǎ                      kǎɲ̄i-yǎ      **wǎ**      né-t̄i                      ɲ̄ù  
 1SG.PFV-брать банан-ɲ̄U    и    1SG.PFV-есть    ɲ̄U.O  
 ‘Я взял банан и съел его.’

b.              ɲ̄i-yǎ                      lǎ-fǎ                      kǎɲ̄i-yǎ                      **wǎ**  
 человек-ɲ̄U      3.PFV-брать      банан-ɲ̄U                      и  
 nǎ-t̄i                      ɲ̄ù  
 DEP.3.PFV-есть                      ɲ̄U.O  
 ‘Человек взял банан и съел его.’

- c. \*lì-yâ lā-fâ kòḍū-yâ wâ  
 человек-ŋU 3.PFV-братъ банан-ŋU и  
 lē-ḥì ḥò  
 3.PFV-есть ŋU.O
- (12) òimāsi-yâ lā-wòù wâ  
 человек-ŋU 3.PFV-уносить(ся)\_водой и  
 nē-kpí  
 DEP.3.PFV-умирать  
 ‘Человек был унесен водой и погиб.’
- (13) tīē-yâ lā-só vâ-yâ  
 женщина-ŋU 3.PFV-толочь фуфу-ŋU  
 lā-tānā nò nù  
 3.PFV-оставлять ŋU.POSS муж  
 wâ nâè-pā  
 и 3.DEP.NEGPFV-приходить  
 ‘Женщина истолкла фуфу своему мужу, а он не пришел.’

«Зависимые» показатели используются и в тех случаях, когда показатель *wâ* употребляется в дискурсивной функции, то есть не образует полипредикативную сочиненную структуру. Так, в (14) приведен начальный фрагмент сказки, в котором клаузы, вводимые этим показателем, ассоциированы с предыдущими, но синтаксически автономны. В текстовом примере (15) нет и такого соотношения с другой клаузой. Употребление «зависимых» показателей, таким образом, связано не с самой семантикой сочинения, а собственно с показателем *wâ*.

- (14) èté lē-tì  
 отец 3.PFV-сидеть  
 ‘Жил-был Отец.’
- wâ ásàkùná nē-tì  
 и Хитрец DEP.3.PFV-сидеть  
 ‘И жил-был Хитрец.’

**wə́**      écèmèté      **nē-tí**  
и      Дурак      DEP.3.PFV-сидеть  
‘И жил-был Дурак.’

(15) **wə̀**      rəkāsāj      **nēé-yé**      nè      rǎ́j  
и      теперь      DEP.3.PROSP-делать      как      PTCL  
‘И что ей теперь делать?’

### 3. «Зависимые» показатели в конструкциях с левым выносом именной группы с показателем фокуса

В акебу представлена конструкция с левым выносом фокусной именной группы с использованием показателя фокуса *wə́*; просодически показатель фокуса относится к основной части клаузы. В клаузе с выносом именной группы с показателем фокуса используются «зависимые» глагольные показатели. Так, предложение (16a) является нейтральным с точки зрения информационной структуры и содержит стандартный показатель перфектива; в (16b) объектная именная группа вынесена влево и сопровождается показателем фокуса, а показатель перфектива употребляется «зависимый»; употребление стандартного показателя неграмматично (16c). (17a-b) иллюстрируют аналогичное явление с левым выносом субъектной фокусной именной группы.

(16) a. tíē-yə̀      wé      lā-mə̀      rígrǎ́rǎ́-ʈə̀  
женщина-ŋU      DEM      3.PFV-рожать      мальчик-DƏ  
‘Эта женщина родила мальчика.’

b.      rígrǎ́rǎ́-ʈə̀      wə́      tíē-yə̀      wé  
мальчик-DƏ      FOC      женщина-ŋU      DEM  
**nē-mə̀**  
DEP.3.PFV-рожать  
‘Эта женщина родила мальчика.’



c. \*ríréŋrí-ʈê wé tiē-yê wé lā-mê  
 мальчик-DƏ FOC женщина-ŋU DEM 3.PFV-родить

(17) a. làtāmé lō-yō  
 Латам 3.PFV-танцевать  
 ‘Латам танцевала.’

b. làtāmé wé nō-yō  
 Латам FOC DEP.3.PFV-танцевать  
 ‘Латам танцевала.’

Частным случаем конструкции с левым выносом именной группы с показателем фокуса в языке акебу являются конструкции частного вопроса с левым выносом несубъектного вопросительного слова. Так, (18a) является утвердительным предложением, содержащим сериальную конструкцию; (18b) и (18c) являются частными вопросами к неодушевленному и одушевленному объектам глаголов из (18a) соответственно; в обоих случаях употреблены «зависимые» показатели. Сравнение (19a) и (19b) показывает, что употребление стандартного показателя в вопросительном предложении с левым выносом невозможно. При этом в акебу возможна и такая стратегия частного вопроса, при которой вопросительное слово остается *in situ* и не сопровождается показателем фокуса, как в (19c); в этом случае употребляются стандартные показатели, а употребление «зависимых» показателей неграмматично (19d).

(18) a. tiē-yê lā-só wé-yê  
 женщина-ŋU 3.PFV-толочь фуфу-ŋU  
 lō-kūŋ nó nù  
 3.PFV-давать ŋU.POSS муж  
 ‘Женщина истолкла фуфу своему мужу.’

b. ké wé tiē-yê nā-só  
 что FOC женщина-ŋU DEP.3.PFV-толочь  
 nō-kūŋ nó nù  
 DEP.3.PFV-давать ŋU.POSS муж  
 ‘Что женщина истолкла своему мужу?’

- c.      ə́lǎ      wǎ      tíē-yǎ      nǎ-sǎ  
кто      FOC      женщина-ŋU      DEP.3.PFV-толочь  
vǎ-yǎ      nǎ-kūŋ  
фуфу-ŋU      DEP.3.PFV-давать  
‘Кому женщина истолкла фуфу?’
- (19) a. kǎ      wǎ      tíē-yǎ      wé      nǎ-mǎ ?  
что      FOC      женщина-ŋU      DEM      DEP.3.PFV-рожать  
‘Кого родила эта женщина?’
- b.      \*kǎ      wǎ      tíē-yǎ      wé      lǎ-mǎ ?  
что      FOC      женщина-ŋU      DEM      3.PFV-рожать
- c.      tíē-yǎ      wé      lǎ-mǎ      kǎ?  
женщина-ŋU      DEM      3.PFV-рожать      что  
‘Кого родила эта женщина?’
- d.      \*tíē-yǎ      wé      nǎ-mǎ      kǎ?  
женщина-ŋU      DEM      DEP.3.PFV-рожать      что

Помимо фокусной конструкции с показателем *wǎ*, в акебу имеется конструкция с левым выносом фокусной именной группы с отрицанием со специализированным показателем отрицательного фокуса *ŋkǎ* (*gǎ*); в такой конструкции также используются «зависимые» показатели. Так, в (20a) представлено утвердительное предложение со стандартным показателем перфектива, в (20b) — его аналог с отрицательным фокусом субъекта, где использован «зависимый» показатель, тогда как стандартный неграмматичен (20c).

- (20) a. mǎ      kǎé-yǎ      lǎ-pǎ  
1SG.POSS      друг-ŋU      3.PFV-приходить  
‘Мой друг пришел.’
- b.      ŋkǎ      mǎ      kǎé-yǎ      nǎ-pǎ  
FOC.NEG      1SG.POSS      друг-ŋU      DEP.3.PFV-приходить  
‘Пришел не мой друг.’

|    |             |           |               |                 |
|----|-------------|-----------|---------------|-----------------|
| c. | <b>*ñkã</b> | <b>má</b> | <b>kéé-yâ</b> | <b>lã-pã</b>    |
|    | FOC.NEG     | 1SG.POSS  | друг-ŋU       | 3.PFV-приходить |

#### 4. «Зависимые» показатели в частных вопросах к субъекту

Частные вопросы к субъекту строятся в акебу иным способом. В частно-вопросительных предложениях с вопросом к субъекту класса ŋU используется специализированное вопросительное местоимение ðlã. В таких вопросительных предложениях употребляются «зависимые» глагольные показатели. Так, в (21a) представлен вопрос к одушевленному субъекту с «зависимым» глагольным показателем и возможный ответ на него, а (21b) показывает, что употребление стандартного показателя невозможно; вопросно-ответная пара в (22) показывает ответ в 3 лице с контрастом «зависимого» показателя в вопросительном предложении и стандартного в утвердительном.

|         |          |                     |
|---------|----------|---------------------|
| (21) a. | ðlã      | <b>nã-pã</b> ?      |
|         | кто      | DEP.3.PFV-приходить |
|         |          | ‘Кто пришел?’       |
|         | má       | nã-pã               |
|         | 1SG.INDP | 1SG.PFV-приходить   |
|         |          | ‘Я пришел.’         |

|    |      |                 |
|----|------|-----------------|
| b. | *ðlã | <b>lã-pã</b> ?  |
|    | кто  | 3.PFV-приходить |

|      |          |                  |
|------|----------|------------------|
| (22) | ðlã      | <b>nã-tð</b>     |
|      | кто      | DEP.3.PFV-падать |
|      |          | ‘Кто упал?’      |
|      | fũtí-yâ  | lã-tð            |
|      | птица-ŋU | 3.PFV-падать     |
|      |          | ‘Птица упала.’   |

Примечательно, что для построения частного вопроса к субъекту других именных классов используется другая стратегия: используется «независимое» личное местоимение и дополнительный вопросительный маркер.

- (23)    d̪ə                      ŋfə                      lā-t̪ə?  
 DƏ.INDP                Q                      3.PFV-падать  
 ‘Кто упал?’
- mɛ̀ɛ̀rɪ-t̪ə                      lā-t̪ə  
 ягненок-DƏ                3.PFV-падать  
 ‘Ягненок упал.’

В отличие от частно-вопросительных предложений, в предложениях, выражающих общий вопрос, средством маркирования которого в акебу является интонация, «зависимые» показатели не употребляются. Так, в утвердительном предложении (24a) и общем вопросе к нему (24b) употреблена одна и та же глагольная форма.

- (24) а.    lə-kɾə                                      zā-t̪ə  
 3.PFV-изготавливать                стул-DƏ  
 ‘Он сделал стул.’
- б.        lə-kɾə                                      zā-t̪ə ?  
 3.PFV-изготавливать                стул-DƏ  
 ‘Он сделал стул?’

### 5. Связи между контекстами употребления «зависимых» показателей

Описанное разнообразие контекстов, в которых представлены «зависимые» субъектные показатели акебу, ставит вопрос о том, как эти контексты связаны между собой.

Связь выноса фокусной составляющей с полипредикативной конструкцией типологически известна и реализуется через конструкцию клефта. В [Lambrecht 2001] клефт напрямую определяет как полипредикативная конструкция с релятивизацией, которая служит для выражения значений, связанных с информационной структурой; с позиций информационной структуры релятивизация как связанная с ней конструкция рассматривается еще в [Schachter 1973]. Клефт в свою очередь, может быть источником более грамматикализованных фокусных конструкций с выносом (см.: [Drubig

2003; Ermisch 2007]).. Это существенно, учитывая, что синхронно конструкции с левым выносом фокуса в акебу синтаксически не являются клефтом.

Частно-вопросительные конструкции с выносом вопросительного слова являются, как было показано разновидностью фокусных; это хорошо известная особенность языков ква, многократно обсуждавшаяся в литературе, ср.: [Saah 1988; Fiedler 1998; Aboh 1998; 2007; Harley 2009; Fiedler, Schwarz 2009; Akrofi Ansah 2010]. Употребление же «зависимых» показателей в субъектных частно-вопросительных конструкциях прозрачно объясняется сходством одних частных вопросов с другими, хотя необходимо учитывать, что конструкции с вопросом к субъекту структурно не связаны с конструкциями с выносом вопросительного слова с показателем фокуса.

Неоднозначно соотношение с прочими конструкциями сочинительных. С одной стороны, естественно предположить происхождение клаузалных сочинительных союзов из подчинительных: подчинительные полипредикативные структуры со значением времени или цели могут быть источником сочинительных, см. в частности: [Ramat, Mauri 2012]. С другой стороны, в [Harley 2009; Fiedler, Schwarz 2009] обсуждается возможность диахронической связи показателя клаузалного сочинения и показателя фокуса (однако указанные авторы постулируют эту связь в противоположных направлениях). Объяснение через связи между сочинительными и фокусными конструкциями привлекательно тем, что наверняка не случайно внешнее тождество показателя фокуса и клаузалного сочинения, представленных в акебу.

На схемах 1 и 2 представлены два возможных диахронических сценария, объясняющих связь между конструкциями акебу, в которых у класса ПУ используются «зависимые» глагольные показатели. Много более прозрачно устроенная типологическая параллель связи этих контекстов описана в недавней статье [Rose et al. 2014] на материале кордофанского языка моро: в моро фокусная конструкция синхронно является клефтом и тем самым полипредикативной структурой, а вопрос к субъекту однозначно является частным случаем вопросительно-фокусной конструкции.

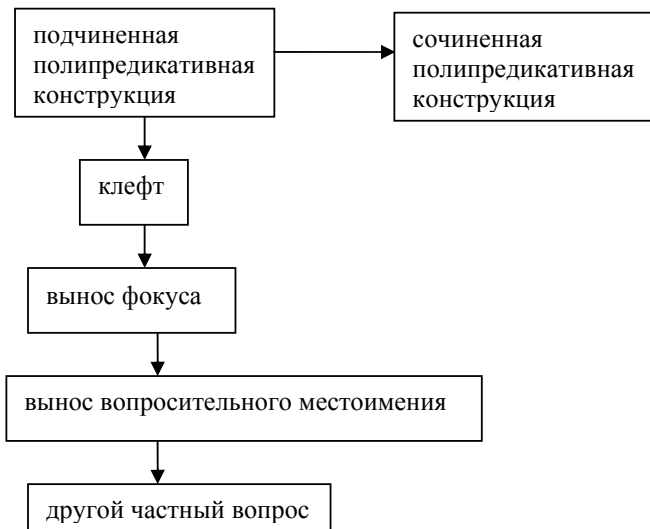


Схема 1.

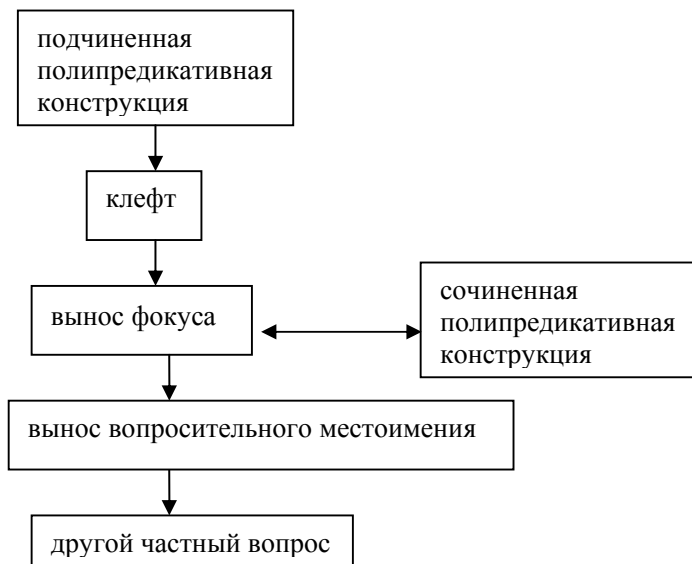


Схема 2.

## 6. Параллели в родственных ареально близких языках

Возникает естественный вопрос, обнаруживаются ли в других языках ква, которые одновременно родственны акебу, имеют с ним структурное сходство и принадлежат к тому же ареалу, явления, до какой-то степени сходные с «зависимыми» показателями.

Наиболее прямую параллель дает язык *эве* группы гбе (но не другие языки этой ветви) левобережной группы ква; эве и акебу находятся в тесном контакте. Субъектные показатели 3 и 2 лица ед. числа в эве имеют во многом сходную дистрибуцию (частично это показано еще в [Westermann 1907: 58], а здесь мы опираемся на собственные данные). Так, в 3 л. ед. ч. *e-* употребляется в нейтральных контекстах (25a), а *wò-* — в зависимых клаузах (25b-с), в непервых сочиненных клаузах (25d), в фокусных конструкциях с левым выносом (25e), включая вопросительные (25f). Связь данного явления с именной классификацией для эве не актуальна, так как в эве именных классов нет.

(25) a. e-fle                      lã  
3SG-покупать      мясо  
'Он купил мясо.'

b.      esi      wò-gbò                      la      me-no  
когда      DEP.3SG-приходить      DEF      1SG-COP.PST  
agble                      me  
ферма                      внутри  
'Когда он пришел, я был на ферме.'

c.      me-kpò                      нуэни                      si      wò-fo  
1SG-видеть      женщина                      REL      DEP.3SG-бить  
kple      ati  
с      палка  
'Я видел женщину, которую он ударил палкой.'

- d.      ɲutsu              la        fle              lā        eye  
 мужчина        DEF    покупать        мясо    и  
**wò-ɸu-i**  
 DEP.3SG-жевать-3SG.O  
 ‘Мужчина купил мясо и съел его.’
- e.      lā-e                      wò-fle  
 мясо-FOC        DEP.3SG-покупать  
 ‘Он купил мясо.’
- f.      nu-ka-e              wò-fle ?  
 вещь-Q-FOC    DEP.3SG-покупать  
 ‘Что он купил?’

Менее прямая параллель обнаруживается в языке *лелеми* [Allan 1973; Fiedler, Schwarz 2009], который принадлежит к другой (ню) ветви семьи ква. В лелеми имеются стандартные субъектные глагольные показатели (26a, c) и специализированные показатели, использующиеся в относительном предложении при кореферентности субъектов (26b), в клаузах с фокусом субъекта или с фокусом, включающим субъект (26d), и в частно-вопросительных предложениях с вопросом к субъекту (26e); если перечисленные контексты касаются не субъекта, а другой составляющей, специализированные показатели не употребляются. В лелеми представлена система именной классификации, но дистрибуция стандартных и специализированных субъектных показателей не зависит от именных классов. В то же время в лелеми имеется показатель фокуса при левом выносе, в том числе вопросительном (27a), который также используется и как сочинительный союз при клаузальном сочинении (27b). Этот показатель имеет внешнее сходство с приведенными выше специализированными показателями, а потому может быть с ними диахронически связан, что делает сходство с акебу много более близким.



- (26) a. èbùò                      ū-nyē  
животное                      3SG.STAT-стоять  
'(Там) стоит животное' [Fiedler, Schwarz 2009: 68].
- b.      ízù      èbùò                      ́nǐ                      [ŋ-nyē                      vǔ]  
но      животное                      CL.PTCL      REL.STAT-стоять      там  
́dǐ                      ́nǎ̀nǎ̀jùè  
3SG-быть                      скот  
'Но животное, которое там стоит, — это скот' [Fiedler, Schwarz 2009: 68].
- c.      ba-nabì                      b́é-yù                      àkǎkǎ  
CL-мальчик                      3PL.PST-красть                      цыпленок.  
'Мальчики украли цыпленка' [Allan 1973: 88].
- d.      ba-nabì                      ńé-yù                      àkǎkǎ  
CL-мальчик                      REL.PST-красть                      цыпленок.  
'Мальчики украли цыпленка' [Allan 1973: 88].
- e.      ́mǎ      nǎ́-dí                      àkǎbí      ́mǎ  
кто      REL.PST-есть      бобы      DEM  
'Кто съел бобы?' [Fiedler, Schwarz 2009: 69].
- (27) a. bí      nǎ      ùlòkú                      ́mǎ      ́dǐ  
что      FOC/и      женщина                      DEM      3SG.PST-есть  
'Что съела женщина?' [Fiedler, Schwarz 2009: 69].
- b.      nǎ      ū-tǐ                      ùlū                      gǎèè                      ́mǎ  
FOC/и      3SG.STAT-братъ                      дорога                      правый                      DEM  
'И он повернул направо' [Fiedler, Schwarz 2009: 71].

Наконец, еще менее прямая параллель представлена в языке *тивули* [Harley 2005; 2009], который, как и акебу, принадлежит к левобережной ветви семьи ква, но к ее другой группе, а прямого контакта с акебу не имеет, хотя и распространен географически близко. В тивули дополнительно распределены стандартный ме-

стоименный субъектный показатель (28a) и полные субъектные именные группы (28b), а кроме того существует специализированный глагольный показатель для фокуса субъекта и составляющих, включающих субъект (28c, d), но не других составляющих (28d, e), в частности для субъектных частно-вопросительных предложений (28f). Показатель фокуса субъекта несовместим со стандартным субъектным показателем (28g), т.е. выражает значение 3 л. В отличие от рассмотренных выше случаев фокусный субъектный показатель тивули не употребляется в зависимых клаузах. Хотя в тивули представлена система именных классов, употребление глагольного показателя фокуса субъекта с ним не связано.

- (28) a. é-ká                      óvòlì  
3SG-читать      книга  
‘Он прочитал книгу’ [Harley 2005: 76].
- b. kòfí      tò                      kò-bà  
Кофи      приходит\_из      CL-ферма  
‘Кофи пришел с фермы’ [Harley 2005: 182].
- c. kòfí      lè-yá  
Кофи      S.FOC-приходить  
‘Кофи пришел’ [Harley 2009: 77].
- d. kòfí      lè-nyá                      fífè      à  
Кофи      S.FOC-есть                      рис      DEF  
1. ‘Кофи съел рис’.  
2. \*‘Кофи съел рис’ [Harley 2009: 78].
- e. óvòlì      é-kpà                      yì  
книга      3SG-давать                      1SG.O  
‘Он дал мне книгу’ [Harley 2009: 85].
- f. ò-wéì      lè-kpà                      yè                      óvòlì                      à?  
CL-кто      S.FOC-давать                      3SG.O                      книга                      DEF  
‘Кто дал ему книгу?’ [Harley 2005: 392].

- g. \*é-lì-yé fɔfɛ à  
 3SG-S.FOC-красть рис DEF  
 exp. 'Он украл рис' [Harley 2009: 77].

## 7. Заключение

В настоящей статье были рассмотрены специальные «зависимые» субъектные глагольные маркеры одушевленного именного класса ПУ в языке акебу, которые используются для нетривиального набора синтаксических контекстов. Эти контексты, несомненно, связаны диахронически, но не во всех случаях направление связи очевидно. Происхождение средства маркирования этих контекстов в системе местоимений и согласования также остается неясным. В некоторых других языках семьи ква, а также в других языках западноафриканского ареала обнаруживаются в чем-то сходные явления, но ни одно из них не повторяет ситуацию в акебу полностью. В частности, именно в акебу специализированный набор глагольных показателей тесно связан с системой именной классификации и используется только для одного «выделенного» именного класса.

## Сокращения

1, 3 — 1, 3 лицо; CL — показатель именного класса; COP — глагольная связка; DEF — определенный артикль; DEM — указательное местоимение; DEP — «зависимый» глагольный показатель; FOC — показатель фокуса; FOC.NEG — показатель отрицательного фокуса; FUT — будущее время; HAB — хабитуалис; INDP — независимое местоимение; NEGPFV — отрицательный перфектив-статив; O — объектное местоимение; PFV — перфектив; POSS — посессивное местоимение; PREP — предлог; PROSP — проспектив; PRS — настоящее время; PST — прошедшее время; PTCL — частица; Q — показатель вопроса; REL — показатель релятивизации; S — субъектное местоимение; SBJV — конъюнктив; STAT — статив; SUB — показатель зависимой клаузы; ПУ, ВƏ, ДƏ, GBƏ, GƏ, YƏ — показатели соответствующих именных классов.

### Библиография

Макеева Н.В. Фонологическая система языка акебу // Проблемы языка. М.: ИЯз РАН, 2013. С. 262–276.

Макеева Н.В., Шлуинский А.Б. Базовая глагольная система языка акебу // Африканский сборник — 2013. СПб.: МАЭ РАН, 2013. С. 359–376.

Макеева Н.В., Шлуинский А.Б. Именные классы и согласование в языке акебу // Исследования по языкам Африки. Вып. 5. М., 2015. В печати.

Aboh E.O. Focus constructions and the focus criterion in Gungbe // Linguistique Africaine. 1998. No. 20. P. 5–50.

Aboh E.O. Focused versus non-focused wh-phrases // Focus Strategies in African Languages: The Interaction of Focus and Grammar in Niger-Congo and Afro-Asiatic. Berlin: Mouton de Gruyter, 2007. P. 287–314.

Adjeoda Dz. Eléments de morphosyntaxe du kebu, langue dite résiduelle tu Togo. Maîtrise. Lomé: Univ. de Lomé, 2008.

Akrofi Ansah M. Focused Constituent Interrogatives in Lete (Larteh) // Nordic Journal of African Studies. 2010. No. 19(2). P. 98–107.

Allan E.J. A grammar of Buem: The Lele language: Ph.D. diss. L.: Univ. of London, 1973.

Amoua K. Le système nominal du kebu. Maîtrise. Lomé: Univ. de Lomé, 2011.

Drubig H.B. Toward a typology of focus and focus constructions // Linguistics. 2003. No. 41(1). P. 1–50.

Ermisch S. Issues in the Left Periphery: A Typological Approach to Topic and Focus Constructions. Frankfurt-am-Main etc.: Peter Lang, 2007.

Fiedler I. Fokus im Aja // Afrikanische Sprachen im Brennpunkt der Forschung. Köln: Rüdiger Köppe, 1998. S. 75–89.

Fiedler I., Schwarz A. Focal aspects in the Lelemi verb system // Journal of West African Languages. 2009. No. 36 (1–2), P. 57–73.

Harley M.W. A descriptive grammar of Tuwuli: Ph.D. diss. L.: Univ. of London, 2005.

Harley M.W. Focus constructions in Tuwuli // Journal of West African Languages. 2009. No. 36 (1–2). P. 75–90.

Heine B. Die Verbreitung und Gliederung der Togorestsprachen. Köln: Dietrich Reimer Verlag, 1968.

Lambrecht K. A framework for the analysis of cleft constructions // Linguistics. 2001. No. 39 (3). P. 463–516.

Ramat A.G., Mauri C. The grammaticalization of coordinating interclausal connectives // The Oxford Handbook of Grammaticalization. Oxford: OUP, 2012. P. 653–664.

*Rose Sh., Ackerman F., Gibbard G., Kertz L., Rohde H.* In-situ and ex-situ wh-question constructions in Moro // Journal of Africal languages and linguistics. 2014. No. 35 (1). P. 91–125.

*Saah K.K.* Wh-questions in Akan // Journal of West African Languages. 1988. No. 18 (1). P. 17–28.

*Schachter P.* Focus and Relativization // Language. 1973. No. 49 (1). P. 19–46.

*Storch A., Koffi Y.* Noun Classes and Consonant Alternation in Akebu (Kègbèrèkè) // Nominal Classification in African Languages. Frankfurter Afrikanistische Blätter 12. Köln: Rüdiger Köppe Verlag, 2000. P. 79–98.

*Westermann D.* Grammatik der Ewe-Sprache. Berlin: Dietrich Reimer, 1907.

*Wolf F.* Grammatik des Kögbörükö (Togo) // Anthropos. 1907. No. 2. P. 422–437, 795–820.